



# Master Techniques in General Surgery

## CHIRURGIA DEL COLON E DEL RETTO: OPERAZIONI ADDOMINALI

*A cura di*

**Steven D. Wexner, MD, FACS,  
FRCS, FRCS(Ed)**

Chairman, Department of Colorectal Surgery  
Chief Academic Officer and Emeritus Chief of Staff,  
Cleveland Clinic Florida  
Weston, Florida

Professor and Associate Dean for Academic Affairs  
Florida Atlantic University, Boca Raton, Florida

Professor and Assistant Dean for Clinical Education  
Florida International University College of Medicine  
Miami, Florida

Professor of Surgery, Ohio State University  
Columbus, Ohio

Affiliate Professor  
Department of Surgery, Division of General Surgery  
University of South Florida College of Medicine  
Tampa, Florida

Affiliate Professor of Surgery  
University of Miami, Miller School of Medicine  
Miami, Florida

**James W. Fleshman, MD**

Professor of Surgery at Washington University in  
St. Louis  
Chief of Colon and Rectal Surgery  
Chief of Surgery  
Barnes Jewish West County Hospital  
St. Louis, Missouri

*Curatore della Collana*

**Josef E. Fischer, MD**

William V. McDermott Professor of Surgery  
Harvard Medical School  
Chairman of Surgery, Emeritus  
Beth Israel Deaconess Hospital  
Boston, Massachusetts

Chairman of Surgery  
Christian R. Holmes Professor of Surgery Emeritus  
University of Cincinnati College of Medicine  
Cincinnati, Ohio

**Illustrazioni di: BodyScientific** International, LLC.

*Edizione italiana a cura di*

**Enzo Mammano**

Dirigente Medico  
UOC Chirurgia  
Ospedale S. Antonio  
Padova

*Presentazione dell'edizione italiana di*

**Pierluigi Pilati**

Direttore UOC Chirurgia Generale  
Ospedale S. Antonio  
Padova

**PICCIN**

Titolo originale:  
Colon and Rectal Surgery: Abdominal Operations  
by Steven D. Wexner, James W. Fleshman  
Copyright © 2012 by Lippincott Williams & Wilkins, a Wolters Kluwer business

Published by arrangement with Lippincott Williams & Wilkins/Wolters Kluwer Health Inc., USA  
Lippincott Williams & Wilkins/Wolters Kluwer Health did not participate in the translation of this title

Hanno collaborato alla traduzione  
la Dott.ssa Emanuela Tessari e il Dott. Alvise Frasson

Tutti i diritti sono riservati  
È VIETATA PER LEGGE LA RIPRODUZIONE IN FOTOCOPIA E IN QUALSIASI ALTRA FORMA  
È vietato riprodurre, archiviare in un sistema di riproduzione o trasmettere sotto qualsiasi forma o con  
qualsiasi mezzo elettronico, meccanico, per fotocopia, registrazione o altro, qualsiasi  
parte di questa pubblicazione senza autorizzazione scritta dell'Editore.  
Ogni violazione sarà perseguita secondo le leggi civili e penali.

#### AVVERTENZA

Indicazioni accurate, effetti indesiderati e dosaggi per i farmaci sono indicati nel libro, ma è possibile che cambino. Il lettore deve esaminare le informazioni contenute nel foglietto illustrativo dei produttori dei medicinali menzionati. Gli autori, curatori, editori o distributori non sono responsabili per errori od omissioni o per qualsiasi conseguenza derivante dall'applicazione delle informazioni di quest'opera, e non danno alcuna garanzia, esplicita o implicita, rispetto al contenuto della pubblicazione. Gli autori, curatori, editori e distributori non si assumono alcuna responsabilità per qualsiasi lesione o danno a persone o cose derivante da questa pubblicazione.

ISBN 978-88-299-2670-1

Stampato in Italia

## Dedica

*Dato che i libri sono un mezzo per insegnare,  
dedico questo libro ai miei adorati figli, Wesley e Trevor,  
che certamente mi hanno insegnato tante cose quante io ne ho insegnate loro  
e alla persona eccezionale che mi ha insegnato il vero significato della vita.*

*Steven D. Wexner*



Sono particolarmente lieto di presentare la prima edizione italiana del libro sulla chirurgia addominale del “Mastery of Colorectal Surgery” e ringrazio l'Editore Piccin per questa opportunità: si tratta di un'opera completa che descrive in maniera minuziosa e precisa le diverse tecniche utilizzate nella chirurgia addominale del colon-retto.

Steven D. Wexner e James W. Fleshman nella stesura dell'opera hanno avuto il grande merito di aver affidato i singoli capitoli ad esponenti prestigiosi delle più famose istituzioni al mondo. Una esposizione particolarmente chiara, approfondita ed aggiornata delle diverse tecniche trattate è stata possibile solo grazie alla scelta effettuata da Wexner e Fleshman nel richiedere la collaborazione di Autori particolarmente esperti nella disciplina.

In tutti i capitoli emerge come i diversi Autori abbiano svolto molto diligentemente il compito di fornire ai discenti diverse indicazioni nelle tecniche descritte, descrivendo minuziosamente i fattori a favore o a sfavore a seconda della specifica tecnica chirurgica analizzata, avvalendosi di una varietà di disegni e di materiale iconografico di elevata qualità, oltre che di un supporto bibliografico particolarmente ampio ed aggiornato.

A mio parere, è proprio dalla minuziosa descrizione delle differenti tecniche che emerge come la migliore opzione terapeutica per una specifica patologia coincida con la conoscenza e con l'abilità del chirurgo di adattare e “plasmare” il tipo di intervento allo specifico caso in quanto lo “standard” non costituisce la migliore opzione terapeutica, specie nella chirurgia del colon e del retto.

Il notevole impegno profuso nella stesura di quest'opera di tecnica chirurgica è stata resa meno pesante, nella convinzione di offrire non solo allo specializzando ma anche al chirurgo “esperto” un'utile “summa” disponibile per la soluzione delle controversie più moderne nelle diverse opzioni terapeutiche chirurgiche proponibili.

I diversi capitoli di quest'opera prendono in esame per ogni singolo intervento la pianificazione preoperatoria, indicazioni, controindicazioni nella chirurgia tradizionale, laparoscopica, robotica, analizzando minuziosamente risultati, complicità che le diverse metodiche possono presentare.

Infatti la lista degli Autori che hanno contribuito alla stesura dell'opera include sia Maestri che hanno fondato scuole di chirurgia con tecniche tradizionali sia ricercatori altamente innovativi che continuano incessantemente l'esplorazione di nuove frontiere nella chirurgia del colon e del retto.

La saggezza degli Autori, che emerge dall'analisi dell'opera, sta nell'analizzare con spirito particolarmente critico entrambe le prospettive enfatizzando sia le tecniche laparotomiche “tradizionali” sia le più recenti tecniche mini-invasive.

Questo libro analizza gli interventi di chirurgia addominale: alcune procedure sono state descritte in maniera algoritmica, mentre nell'analisi di altre tecniche chirurgiche, particolarmente intuitive, gli Autori hanno preferito concentrarsi più sui risultati e sulle controversie di una particolare tecnica proposta.

Lo scopo di questo libro non è quello di identificare quali siano le basi di tecnica chirurgica, ma quello di definire ulteriormente le specifiche tecniche chirurgiche proposte nello scenario scientifico della chirurgia del colon-retto.

Gli Autori hanno compreso come i risultati di un trattamento chirurgico siano direttamente correlati a molteplici fattori che vanno dalla conoscenza del più ampio repertorio di conoscenza delle diverse tecniche chirurgiche da cui attingere a seconda del caso, dall'acume clinico, dal giudizio esperto nella guida decisionale ed inoltre dall'accurata valutazione e ponderatezza di tutte le innovazioni che continuamente il mercato mette a disposizione dello specialista.

## **VI**      Presentazione dell'edizione italiana

Credo senz'altro che "Mastery of Colorectal Surgery" abbia tutte le premesse per trovare la diffusione e l'assenso che merita.

Un merito particolare va al Dr. Mammano che ha curato con particolare diligenza la traduzione di quest'opera.

***Pierluigi Pilati***  
*Direttore UOC Chirurgia Generale*  
*Ospedale S. Antonio, Padova*

Viviamo in un mondo altamente tecnologico, in cui i “miracoli” della chirurgia moderna fanno eco in tutto il mondo. Non sorprende più di sentire che è nata un'altra impresa di tecnologia medica che promette un nuovo presidio chirurgico che potrà permettere di salvare innumerevoli vite, migliorare i risultati e ridurre in maniera significativa il dolore e la sofferenza. Le persone guardano ipnotizzate le trasmissioni di chirurgia laparoscopica in alta definizione nella televisione di casa e la trovano sorprendentemente elegante ed esangue rispetto all'immagine mentale del chirurgo al lavoro. Pertanto è comprensibile che molti pazienti ai giorni nostri navighino in rete per trovare chirurghi e istituti che offrano questi nuovi approcci e la tecnologia più moderna. Sembra quasi che il chirurgo moderno, armato di questi presidi ad altissima tecnologia e con strumenti digitalizzati, debba essere invincibile. Infatti, è facile per i chirurghi essere travolti dal suono delle sirene dell'innovazione tecnologica.

In questo contesto, ci si potrebbe chiedere l'utilità di un altro libro di chirurgia, specialmente se dedicato alle tecniche chirurgiche. Fortunatamente, i curatori Steven Wexner e James Fleshman hanno creato una pubblicazione unica, ben distante dal libro di testo tradizionale del passato. La lista degli autori che hanno contribuito include maestri chirurghi che hanno fondato scuole nelle tecniche tradizionali e ricercatori altamente innovativi che stanno esplorando le nuove frontiere della tecnologia chirurgica. Nel corso della loro ricca carriera clinica, gli stessi curatori hanno abbracciato con successo entrambe le prospettive. Le loro esperienze si sono fuse in questo libro nuovo, essenziale e pratico che enfatizza le tecniche in aperto e le nuove tecniche meno invasive.

I Dottori Wexner e Fleshman hanno compreso che i risultati di un intervento chirurgico dipendono da molti fattori, inclusi l'acume clinico e il giudizio esperto che guida il processo decisionale del singolo caso. Ma sono anche consci che i chirurghi devono padroneggiare le tecniche chirurgiche di base ed avere un ampio repertorio di differenti tecniche, a cui attingere se il caso lo richiede. Cosa importante, sanno che per quanto sia rivoluzionaria ed eccitante, la tecnologia ha i propri limiti. L'innovazione produce nuovi strumenti, ma è il chirurgo a decidere quale usare e il modo con cui vengono utilizzati determina i risultati. La precisione nella tecnica chirurgica rimane fondamentale per minimizzare le complicanze del paziente, per curare le neoplasie ed altre condizioni potenzialmente rischiose per la vita, e preservare la funzionalità e la qualità di vita. Tutti i chirurghi coloretali troveranno questo libro un valore aggiunto alla propria pratica clinica. I disegni a colori sono superbi ed anatomicamente corretti. Il testo è facile da leggere, molto puntuale ed utile anche per i chirurghi molto impegnati. Mi congratulo personalmente con i curatori per aver redatto questo libro, in modo che noi potessimo usufruirne.

David A. Rothenberger, MD

## Prefazione all'edizione originale

Il *Mastery of Colorectal Surgery* è un'opera in due volumi che dimostra praticamente tutte le tecniche utilizzate ai giorni nostri in chirurgia addominale e coloretale. Tutti i capitoli sono stati scritti da esperti riconosciuti a livello internazionale, ognuno dei quali ha avuto il permesso di concedersi qualche licenza letteraria affinché il libro fosse più creativo e formattato in maniera meno rigorosa. Anche se alcune tecniche si spiegano da sole e gli autori si sono concentrati più sui risultati e sulle controversie riguardo una tecnica in particolare, altre procedure sono descritte in maniera più algoritmica. Nello specifico, alcune tecniche richiedono una descrizione più dettagliata dei parametri pre e/o postoperatori piuttosto che delle variabili intraoperatorie. Le illustrazioni sono state calibrate per adattarsi alle necessità dei singoli capitoli. A causa della quantità di materiale, il libro è stato diviso in due volumi: uno che include gli interventi addominali ed uno per gli interventi anorettali. Anche se molti libri di testo gareggiano per avere l'attenzione dei chirurghi in formazione o alle prime armi, la serie *Mastery of Surgery*, curata dal Dottor Josef Fischer, si è consolidata come risorsa anche per i chirurghi esperti nei diversi campi. Pertanto, questo libro è stato concepito per aumentare piuttosto che per sostituire gli altri eccellenti libri pubblicati. Noi speriamo che questi volumi siano usati in tale contesto, cioè che il lettore possa imparare le basi grazie ad altri eccellenti libri e quindi affidarsi ai *Mastery of Colorectal Surgery* per maggiore chiarezza nelle specifiche procedure. Allo stesso modo, questi libri consentono una pronta risorsa prima dell'intervento, prima di imbarcarsi nelle singole procedure.

È nostra intenzione ringraziare Josef Fischer per averci coinvolto con l'ultimo suo frutto letterario. Il progetto ha richiesto una notevole quantità di tempo e sforzi e certamente dobbiamo lodare la sua pazienza. In più, dobbiamo ringraziare il nostro staff a Weston e Saint Louis, specialmente Liz Nordike, Heather Dean, il Dottor Fabio Potenti, e Debbie Holton per il loro sostanzioso supporto e Nicole Dernoski presso la Wolters Kluwer. Vogliamo infine esprimere la nostra più sincera e profonda gratitudine ad ognuno di coloro che ha contribuito a questi libri, per il tempo, l'attenzione, l'esperienza e la dedizione al progetto. Senza gli autori dei singoli capitoli, questo libro non esisterebbe. Sappiamo che ognuno di essi ha molti obblighi in concorrenza per il poco tempo a disposizione e li ringraziamo per aver partecipato in un modo così approfondito a questo progetto. Infine, il nostro ringraziamento va alle nostre famiglie per il loro amore e supporto anche se il lavoro per produrre questo libro ci ha tenuto spesso lontano da loro. In particolare, il ringraziamento va a Linda Fleshman e a Wesley e Trevor Wexner.



## Collaboratori

### **Herand Abcarian, MD, FACS**

Chairman, Division of Colon and Rectal Surgery  
John H. Stroger Hospital of Cook County  
Professor of Surgery  
University of Illinois at Chicago  
Chicago, Illinois

### **Christine M. Bartus, MD, FACS, FACRS**

Associate Professor of Surgery  
University of Connecticut  
Farmington, Connecticut

### **Badma Bashankaev, MD**

Staff Surgeon, Department of Colorectal Surgery  
National Research Center of Surgery of Russian Academy of  
Medical Sciences  
Moscow, Russia

### **David E. Beck, MD**

Chairman, Department of Colon and Rectal Surgery  
Ochsner Clinic Foundation  
New Orleans, Louisiana

### **Edward Borrazzo, MD**

Attending Surgeon  
Department of Surgery  
Fletcher Allen Health Care  
Associate Professor of Surgery  
University of Vermont College of Medicine  
Burlington, Vermont

### **Marylise Boutrose, MD, FRCS**

Colorectal Fellow  
Colorectal Surgery  
Cleveland Clinic Florida  
Weston, Florida

### **Susan M. Cera, MD, FACS, FASCRS**

Physicians Regional Medical Group  
Colorectal Surgeon, Division of Colorectal Surgery  
Chief, Robotic Surgery  
Chief of Endoscopy  
Chief of Pharmacy and Therapeutics  
Director, Anorectal Physiology Lab  
Physicians Regional Medical Center  
Naples, Florida  
Clinical Professor  
Department of Colorectal Surgery  
Cleveland Clinic  
Weston, Florida

### **Christopher L.H. Chan, BSc (Hons), PhD, FRCS (Gen Surg)**

Senior Lecturer/Honorary Consultant Colorectal Surgeon  
Academic Surgical Unit, Barts and The London NHS Trust  
Institute Cellular & Molecular Science  
Queen Mary's School of Medicine and Dentistry  
University of London  
Edinburgh, United Kingdom

### **Hester Yui Shan Cheung, FRACS**

Department of Surgery  
Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital  
Chai Wan, Hong Kong  
China

### **Chi Chiu Chung, FRCSEd**

Department of Surgery  
Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital  
Chai Wan, Hong Kong  
China

### **Robert R. Cima, MD, MA**

Mayo Clinic, Rochester  
Department of Surgery  
Division of Colon and Rectal Surgery  
Mayo Clinic  
Consultant, Division of Colon and Rectal Surgery  
Associate Professor of Surgery  
Mayo Clinic College of Medicine  
Rochester, Minnesota

### **Jeffrey L. Cohen, MD, FACS, FACRS**

President of Connecticut Surgical Group  
Clinical Professor of Surgery  
University of Connecticut  
Farmington, Connecticut

### **Conor P. Delaney, MD, PhD**

Jeffrey L. Ponsky, MD, Professor of Surgical Education  
Chief, Division of Colorectal Surgery  
Director, Institute of Colorectal Surgery  
Director, Institute of Surgical Innovation  
University Hospitals Case Medical Center  
Cleveland, Ohio

### **Ashwin deSouza, MD, MRCSEd, DNB, FCPS, MNAMS**

Fellow, Laparoscopic and Minimally Invasive Colon and  
Rectal Surgery  
University of Illinois Medical Center  
Chicago, Illinois

## X Collaboratori

### **David W. Dietz, MD**

Vice-Chairman  
Department of Colorectal Surgery  
Digestive Disease Institute  
Cleveland Clinic  
Cleveland, Ohio

### **Eric J. Dozois, MD**

Program Director, Colon and Rectal Surgery  
Professor of Surgery  
Mayo Clinic  
Rochester, MN

### **David B. Earle, MD, FACS**

Director of Minimally Invasive Surgery  
Baystate Medical Center  
Assistant Professor of Surgery  
Tufts University School of Medicine  
Springfield, Massachusetts

### **Jonathan Edward Efron, MD**

Associate Professor of Surgery  
Chief of Ravitch Service  
The Mark M. Ravitch, M.D. Endowed Professorship in  
Gastrointestinal Surgery  
The Johns Hopkins Hospital  
Baltimore, MD

### **C. Neal Ellis, MD, FACS, FASCRS, FACG**

Professor of Surgery  
Temple University  
System Director, Division of Colon and Rectal Surgery  
West Penn Allegheny Health System  
Pittsburgh, PA

### **Victor W. Fazio, AO, MB, MS, MD (Hon), FRACS, FRACS (Hon), FACS, FRCS, FRCS (Ed), FRCSI**

Rupert B. Turnbull Jr, MD, Chair  
Chairman Digestive Diseases Institute  
Cleveland Clinic Foundation  
Cleveland, Ohio

### **Alessandro Fichera, MD, FACS, FASCRS**

Associate Professor  
Program Director, Colon and Rectal Surgery Training  
Program  
Department of Surgery  
University of Chicago Medical Center  
Chicago, Illinois

### **James W. Fleshman, MD**

Professor of Surgery at Washington University in St. Louis  
Chief of Colon and Rectal Surgery  
Chief of Surgery  
Barnes Jewish West County Hospital  
St. Louis, Missouri

### **Morris E. Franklin Jr, MD, FACS**

Texas Endosurgery Institute  
San Antonio, Texas

### **Jared C. Frattini, MD**

Assistant Professor of Surgery  
Department of Colon and Rectal Surgery  
University of South Florida  
Tampa, Florida

### **Joseph L. Frenkel, MD**

Division of Colorectal Surgery  
Lankenau Medical Center and Institute for Medical  
Research  
Wynnewood, Pennsylvania

### **Makram Gedeon, MD**

General Surgeon  
Bristol Hospital  
Bristol, CT

### **Hak Su Goh, BSc (Hons), MBBS (Lond), FRCS, FAMS**

Consultant Surgeon  
Goh Hak Su Colon and Rectal Center  
Singapore

### **Sarah W. Grahn, MD**

Clinical Instructor  
Department of Surgery, Division of Colon and Rectal  
Surgery  
University of California  
San Francisco, California

### **Abdullah Al Haddad, MD**

Assistant Professor of Clinical Surgery  
University of Miami, Miller School of Medicine  
Miami, Florida

### **Jason F. Hall, MD**

Staff Surgeon  
Department of Colon and Rectal Surgery  
Lahey Clinic  
Burlington, Massachusetts  
Assistant Professor of Surgery  
Department of Surgery  
Tufts University School of Medicine  
Boston, Massachusetts

### **Terry C. Hicks, MD**

Vice Chair  
Department of Colon Rectal Surgery  
Ochsner Clinic Foundation  
New Orleans, Louisiana

### **Farah A. Husain, MD**

Clinical Instructor at Emory University in Atlanta  
Minimally-Invasive Surgery and Endosurgery  
Emory University  
Atlanta, GA

### **Neil Hyman, MD**

Chief, Division of General Surgery  
Fletcher Allen Health Care  
Samuel B. and Michelle D. Labow Professor of Surgery  
University of Vermont College of Medicine  
Burlington, Vermont

**Myles R. Joyce, MB, Bch, BAO, MD, MMedSci, FRSCI**

Colorectal Surgeon  
Digestive Disease Institute  
Cleveland Clinic Foundation  
Cleveland, Ohio

**Hasan T. Kirat, MD**

Department of Colorectal Surgery  
Cleveland Clinic Foundation  
Cleveland, Ohio

**Ira J. Kodner, MD, FACS**

Solon & Bettie Gershman Professor, Surgery  
Division of General Surgery  
Section of Colon and Rectal Surgery  
Director, Center for Colorectal and Pelvic Floor Disorders  
(COPE)  
Washington University School of Medicine  
St. Louis, MO

**Dean C-S Koh, MBBS, FRCSE, FRCSG, FAMS**

Consultant Surgeon  
Division of Colorectal Surgery  
University Surgical Cluster  
National University Hospital  
Singapore

**Jorge A. Lagares-Garcia, MD, FACS, FASCRS**

Program Director, Colorectal Surgery Residency Program  
Clinical Assistant Professor of Surgery  
Warren Alpert Brown University School of Medicine  
Clinical Instructor of Surgery  
Boston University  
R.I. Colorectal Clinic, LLC  
Pawtucket, Rhode Island

**Ron G. Landmann, MD**

Assistant Professor of Surgery  
Mayo School of Graduate Medical Education  
Senior Associate Consultant, Colon & Rectal Surgery  
Mayo Clinic  
Jacksonville, Florida

**Sang W. Lee, MD**

Associate Professor of Clinical Surgery  
Division of Colorectal Surgery  
New York Presbyterian Hospital  
Weill-Cornell Medical College  
New York, New York

**Michael Ka Wah Li, FRCS (Eng), FRCSEd**

Department of Surgery  
Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital  
Chai Wan, Hong Kong  
China

**Edward Lin, DO, FACS**

Associate Professor of Surgery  
Director, Emory Endosurgery Unit  
Emory University School of Medicine  
Atlanta, GA

**Martin Luchtefeld, MD**

Ferguson Clinic-Michigan Medical PC  
Spectrum Health  
Grand Rapids, Michigan

**Helen M. Macrae, MD**

Associate Professor  
Mount Sinai Hospital  
Department of Surgery  
University of Toronto  
Toronto, Ontario  
Canada

**Robert D. Madoff, MD, FACS**

Professor of Surgery  
Chief, Division of Colon and Rectal Surgery  
University of Minnesota  
Minneapolis, Minnesota

**Peter W. Marcello, MD, FACS, FASCRS**

Vice Chairman, Department of Colon & Rectal Surgery  
Lahey Clinic  
Burlington, Massachusetts

**Jorge E. Marcet, MD, FACS, FACRS**

Professor of Surgery  
Department of Colon and Rectal Surgery  
University of South Florida  
Tampa, Florida

**Floriano Marchetti, MD**

Associate Professor of Clinical Surgery  
Division of Colon and Rectal Surgery  
Director, Colon and Rectal Surgery Residency Program  
DeWitt Daughtry Family Department of Surgery  
Miller School of Medicine—University of Miami  
Miami, Florida

**Slawomir Marecik, MD**

Clinical Assistant Professor of Surgery  
University of Illinois Medical School at Chicago  
Chicago, Illinois  
Attending Surgeon  
Section Head, Robotic Colon and Rectal Surgery  
Advocate Lutheran General Hospital  
Park Ridge, Illinois

**David A. Margolin, MD, FACS, FASCRS**

Director of Colon and Rectal Research  
Department of Colon and Rectal Surgery  
Ochsner Clinical Foundation  
New Orleans, Louisiana

## XII Collaboratori

### **John H. Marks, MD**

Medical Director, Lankenau Hospital Colorectal Center  
Chief of Colorectal Surgery, Main Line Health Systems  
Director of Minimally Invasive Colorectal Surgery and  
Rectal Cancer Management Fellowship  
Lankenau Medical Center  
Professor, Lankenau Institute of Medical Research  
Marks Colorectal Surgical Associates  
Lankenau Medical Center and Institute for Medical  
Research  
Wynnewood, Pennsylvania

### **Brent D. Matthews, MD**

Chief, Section of Minimally Invasive Surgery  
Professor of Surgery  
Washington University School of Medicine  
Barnes-Jewish Hospital  
St. Louis, Missouri

### **Timothy Mayfield, MD**

Department of Surgery  
Surgix™ Minimally Invasive Surgery Institute  
Shawnee Mission Medical Center  
Shawnee Mission, Kansas

### **Genevieve B. Melton-Meaux, MD, MA**

Assistant Professor of Surgery  
Division of Colon and Rectal Surgery  
University of Minnesota  
Minneapolis, Minnesota

### **Fabrizio Michelassi, MD**

Lewis Atterbury Stimson Professor and Chairman  
Department of Surgery  
Weill Cornell Medical College  
Surgeon-in-Chief  
New York Presbyterian Hospital—Weill Cornell Medical  
Center  
New York, New York

### **John Migaly, MD**

Assistant Professor of Surgery  
Section of Colon and Rectal Surgery  
Division of General Surgery  
Duke University Medical Center  
Durham, North Carolina

### **Jeffrey W. Milsom, MD**

Jerome J. DeCosse, MD, Professor of Surgery  
Division of Colon & Rectal Surgery  
New York Presbyterian Hospital  
Weill-Cornell Medical College  
New York, New York

### **Neil Mortensen, MD**

Department of Colorectal Surgery  
Oxford Radcliffe Hospitals  
Oxford, United Kingdom

### **Roberta L. Muldoon, MD, FACS**

Assistant Professor of Surgery  
Department of Surgery  
Vanderbilt University  
Nashville, Tennessee

### **Matthew G. Mutch, MD**

Associate Professor of Surgery  
Department of Surgery, Section of Colon and Rectal Surgery  
Washington University School of Medicine  
St. Louis, Missouri

### **Martin I. Newman, MD, FACS**

Associate Program Director  
Director of Education  
Department of Plastic Surgery  
Cleveland Clinic Florida  
Weston, Florida

### **R. John Nicholls, MD, FRCS**

Professor of Colorectal Surgery  
Imperial College of London  
Department of Biosurgery and Surgical Technology  
St. Mary's Campus  
London, United Kingdom

### **Juan J. Noguerras, MD, FACS, FASCRS**

Affiliate Professor of Clinical Biomedical Sciences  
Charles Schmidt College of Medicine  
Florida Atlantic University  
Clinical Professor of Surgery  
Herbert Wertheim College of Medicine  
Florida International University  
Chief of Staff  
Cleveland Clinic Florida  
Weston, Florida

### **Philip B. Paty, MD**

Vice Chair, Department of Surgery  
Member, Colorectal Service  
Memorial Sloane-Kettering Cancer Center  
New York, New York

### **William J. Peche, MD**

Assistant Professor of Colon and Rectal Surgery  
University of Utah  
Department of Surgery  
Salt Lake City, Utah

### **Joseph B. Petelin, MD, FACS**

Clinical Associate Professor  
Department of Surgery  
University of Kansas School of Medicine  
Kansas City, Kansas  
Director, Surgix™ Minimally Invasive Surgery Institute  
and Fellowship  
Shawnee Mission, Kansas

### **Guillermo Portillo, MD**

Texas Endosurgery Institute  
San Antonio, Texas

**Leela M. Prasad, MD, MS (Surg), FRCS(E), FRCS(C), FACS, FASCRS**

Turi Josefson Professor  
Chief, Division of Colon & Rectal Surgery/Minimally  
Invasive and Robotic Colon & Rectal Surgery  
Vice Chairman & Professor of Clinical Surgery  
Department of Surgery  
University of Illinois Medical School at Chicago  
Chicago, Illinois  
Director, Center for Robotic Surgery  
Vice Chairman, Department of Surgery  
Advocate Lutheran General Hospital  
Park Ridge, Illinois

**Sonia L. Ramamoorthy, MD**

Assistant Professor of Surgery, Colon and Rectal Surgery  
Division of Surgical Oncology  
UC San Diego Medical Center  
The John and Rebecca Moores' Cancer Center  
La Jolla, California

**Arthur L. Rawlings, MD, MDiv**

Clinical Fellow, Minimally Invasive Surgery  
Washington University School of Medicine  
Barnes-Jewish Hospital  
St. Louis, Missouri

**Thomas E. Read, MD, FACS, FASCRS**

Professor of Surgery  
Tufts University School of Medicine  
Staff Surgeon, Department of Colon and Rectal Surgery  
Program Director, Colon & Rectal Surgery Residency  
Lahey Clinic Medical Center  
Burlington, Massachusetts

**Feza H. Remzi, MD**

Chairman  
Department of Colorectal Surgery  
Cleveland Clinic Foundation  
Cleveland, Ohio

**David Rivadeneira, MD, FACS, FASCRS**

Chief, Department of Colon and Rectal Surgery  
Director, Colon and Rectal Program  
St. Catherine of Siena Medical Center  
Smithtown, New York

**Patricia L. Roberts, MD**

Chair  
Department of Colon and Rectal Surgery  
Lahey Clinic  
Burlington, Massachusetts  
Professor of Surgery  
Department of Surgery  
Tufts University School of Medicine  
Boston, Massachusetts

**Howard M. Ross, MD, FACS, FASCRS**

Chief, Colon and Rectal Surgery  
Director, Center for Crohn's and Colitis Management  
Riverview Medical Center  
Red Bank, New Jersey  
Clinical Associate Professor  
University of Medicine and Dentistry of New Jersey  
Newark, New Jersey

**David A. Rothenberger, MD**

Deputy Chairman and Professor  
Department of Surgery  
University of Minnesota  
Minneapolis, Minnesota

**Karla Russek, MD**

Texas Endosurgery Institute  
San Antonio, Texas

**Laurence R. Sands, MD, FACS, FASCRS**

Associate Professor of Clinical Surgery  
Chief, Division of Colon and Rectal Surgery  
University of Miami Miller School of Medicine  
Miami, Florida

**Deborah R. Schnipper, MD**

Chief Resident, General Surgery  
Integrated Residency Program  
University of Connecticut  
Farmington, Connecticut

**Christina J. Seo, MD**

Colorectal Surgeon  
Barash-White, MD, PA  
Bergen County, NJ

**Joy C. Singh, MD**

Department of Colorectal Surgery  
Oxford Radcliffe Hospitals  
Oxford, United Kingdom

**Bradford Sklow, MD**

Associate Professor of Colon and Rectal Surgery  
University of Utah  
Department of Surgery  
Salt Lake City, Utah

**Toyooki Sonoda, MD**

Section of Colon and Rectal Surgery  
Weill Medical College of Cornell University  
New York Presbyterian Hospital  
New York, New York

**Michael J. Stamos, MD, FACS, FASCRS**

Professor and the John E. Connolly Chair, Surgery  
University of California, Irvine  
School of Medicine  
Orange, CA

## XIV Collaboratori

### **Scott R. Steele, MD, FACS**

Chief, Colon and Rectal Surgery  
Madigan Army Medical Center  
Tacoma, Washington

### **Sharon L. Stein, MD**

Assistant Professor of Surgery  
Division of Colorectal Surgery  
University Hospitals Case Medical Center  
Cleveland, Ohio

### **Paul R. Sturrock, MD**

Assistant Professor of Surgery  
Department of Surgery, Division of Colon and Rectal  
Surgery  
University of Massachusetts Medical School  
Worcester, Massachusetts

### **Paris P. Tekkis, MD, FRCS**

Reader in Surgery and Consultant Colorectal Surgeon  
Imperial College of London  
The Royal Marsden Hospital, London  
London, United Kingdom

### **William Timmerman, MD**

Colon and Rectal Specialists, Ltd  
Associate Clinical Professor of Surgery  
Medical College of Virginia, Virginia Commonwealth  
University  
Richmond, Virginia

### **Petr Tsarkov, MD, PhD**

Head of Department of Colorectal and Pelvic Floor Surgery  
National Research Center for Surgery of Russian Academy  
of Medical Sciences  
Moscow, Russia

### **Madhulika G. Varma, MD**

Associate Professor of Surgery  
Chief, Section of Colorectal Surgery  
Department of Surgery  
University of California  
San Francisco, California

### **Anthony M. Vernava, MD, FACS, FASCRS**

Chief of Colorectal Surgery  
Physicians Regional Health Care System  
Naples, Florida

### **Dirk Weimann, MD**

Chirurg, Viseralchirurg, EBSQ Coloproctology  
Ludwig burg, Germany

### **Martin R. Weiser, MD**

Associate Member, Colorectal Service  
Department of Surgery  
Memorial Sloane-Kettering Cancer Center  
New York, New York

### **Eric G. Weiss, MD, FACS, FASCRS, FACG**

Vice Chairman of Colorectal Surgery  
Cleveland Clinic Florida  
Weston, Florida

### **Richard Whelan, MD, FACS, FASCRS**

Chief of Division, Colorectal Surgery and Surgical Oncology  
Professor of Clinical Surgery, Columbia University

### **Charles B. Whitlow, MD**

Residency Program Director  
Ochsner Clinic Foundation  
New Orleans, Louisiana

### **Norman S. Williams, MS, FRCS**

Professor of Surgery  
Academic Surgical Unit, Barts and The London NHS Trust  
Institute Cellular & Molecular Science  
Queen Mary's School of Medicine and Dentistry  
University of London  
Edinburgh, United Kingdom

### **Paul E. Wise, MD, FACS, FASCRS**

Assistant Professor of Surgery  
Director, Vanderbilt Hereditary Colorectal Cancer Registry  
Department of General Surgery, Division of General Surgery  
Vanderbilt University Medical Center  
Nashville, Tennessee

### **W. Douglas Wong, MD**

Chief, Colorectal Service  
Department of Surgery  
Memorial Sloane-Kettering Cancer Center  
New York, New York

### **Tonia M. Young-Fadok, MD, MS, FACS, FASCRS**

Chair, Division of Colon and Rectal Surgery  
Mayo Clinic  
Professor of Surgery  
Mayo Clinic Foundation  
Phoenix, Arizona

## PARTE I: COLON DESTRO

- 1 Emicolectomia destra con approccio medio-laterale 1  
*David W. Dietz*
- 2 Emicolectomia destra laparotomica con accesso latero-mediale 9  
*Farah Husain, Ira Kodner, Edward Lin*
- 3 Emicolectomia destra laparoscopica con approccio medio-laterale 17  
*Toyooki Sonoda*
- 4 Emicolectomia destra laparoscopica con approccio latero-mediale 31  
*Joseph B. Petelin*
- 5 Emicolectomia destra robotica 41  
*Leela M. Prasad e Sonia L. Ramamoorthy*
- 6 Emicolectomia destra hand-assisted 51  
*Christine M. Bartus, Deborah R. Schnipper, Jeffrey L. Cohen*

## PARTE II: COLON SINISTRO

- 7 Emicolectomia sinistra con approccio medio-laterale 59  
*Jorge A. Lagares-Garcia e Paul R. Sturrock*
- 8 Emicolectomia sinistra e resezione di sigma laparotomica 69  
*James W. Fleshman e Matthew G. Mutch*
- 9 Emicolectomia sinistra laparoscopica con approccio medio-laterale 77  
*Jonathan Efron e Michael J. Stamos*
- 10 Emicolectomia sinistra laparoscopica con approccio latero-mediale 85  
*Morris E. Franklin Jr, Guillermo Portillo, Karla Russek*
- 11 Emicolectomia sinistra e resezione del retto robotica 91  
*Leela M. Prasad e Slawomir Marecik*
- 12 Emicolectomia sinistra hand-assisted 117  
*Matthew G. Mutch*



### PARTE III: RESEZIONE ANTERIORE BASSA DI RETTO

- 13** Resezione anteriore di retto laparotomica 129  
*Juan J. Nogueras*
- 14** Resezione anteriore di retto laparoscopica 135  
*Badma Bashankaev e Christina Seo*
- 15** Resezione anteriore bassa di retto laparoscopica con anastomosi transanale o confezionamento di una J-pouch colica 147  
*Sharon L. Stein e Conor P. Delaney*
- 16** Anastomosi coloretale termino-terminale e latero-terminale 161  
*Marylise Boutros e Anthony M. Vernava III*
- 17** Resezione di retto: procedure totalmente robotiche e ibride 169  
*Susan M. Cera*
- 18** Resezione di retto hand-assisted 183  
*Sang W. Lee e Jeffrey W. Milsom*
- 19** Resezione anteriore di retto bassa ibrida laparoscopica/aperta 189  
*Makram Gedeon, Richard L. Whelan, Eric J. Dozois*
- 20** Proctocolectomia restaurativa intersfinterica per neoplasie 197  
*Ron G. Landmann*



### PARTE IV: COLECTOMIA TOTALE CON ILEORETTO ANASTOMOSI

- 21** Colectomia totale con anastomosi ileo-rettale in aperto 213  
*Eric Weiss*
- 22** Colectomia totale con anastomosi ileo-rettale laparoscopica 221  
*James W. Fleshman*
- 23** Colectomia totale laparoscopica hand-assisted 231  
*David A. Margolin*



### PARTE V: PROCTOCOLECTOMIA TOTALE CON ILEOSTOMIA

- 24** Proctocolectomia totale con ileostomia in aperto 237  
*Ashwin deSouza e Herand Abcarian*
- 25** Proctocolectomia totale con ileostomia hand-assisted 247  
*Paul E. Wise*



## PARTE VI: PROCTOCOLECTOMIA RESTAURATIVA

- 26** Proctocolectomia restaurativa aperta 257  
*Robert R. Cima*
- 27** Proctocolectomia laparoscopic-assisted restaurativa 265  
*Joy C. Singh e Neil Mortensen*
- 28** Proctocolectomia ed anastomosi ileo-anale con pouch laparoscopica 275  
*Tonia M. Young-Fadok*
- 29** Proctocolectomia hand-assisted restaurativa 283  
*Peter W. Marcello*
- 30** Configurazioni delle pouch 297  
*R. John Nicholls e Paris P. Tekkis*

## PARTE VII: RESEZIONE ADDOMINO-PERINEALE

- 31** Amputazione addomino-perineale in aperto 309  
*David A. Rothenberger e Genevieve B. Melton Meaux*
- 32** Amputazione addomino-perineale laparoscopica 325  
*John H. Marks e Joseph L. Frenkel*
- 33** Amputazione addomino-perineale hand-assisted (Hal-Apr) 335  
*Hak-Su Goh e Dean C-S Koh*
- 34** Total mesorectal excision laparoscopica 353  
*Hester Yui Shan Cheung, Michael Ka Wah Li, Chi Chiu Chung*

## PARTE VIII: EXENTERATIO PELVICA

- 35** Exenteratio pelvica anteriore, posteriore, totale 361  
*Martin R. Weiser, W. Douglas Wong, Philip B. Paty*
- 36** Dissezione dei linfonodi pelvici laterali per il carcinoma del retto 373  
*Petr Tsarkov e Badma Bashankaev*

## PARTE IX: CHIRURGIA PER LE DISFUNZIONI DEL COMPARTIMENTO POSTERIORE

- 37 La tecnica EXPRESS per la correzione del prolasso rettale completo e dell'intussuscezione rettale associata o meno a correzione del rettocele 387  
*Norman S. Williams e Christopher L.H. Chan*
- 38 Tecniche ricostruttive del pavimento pelvico mediante trasposizioni muscolari 401  
*Martin I. Newman*

## PARTE X: COLOSTOMIA

- 39 Colostomia in aperto 409  
*John Migaly*
- 40 Colostomia laparoscopica 415  
*Charles B. Whitlow e David E. Beck*

## PARTE XI: ILEOSTOMIA

- 41 Ileostomia laparoscopica 421  
*Bradford Sklow e William J. Peche*
- 42 Ileostomia continente 429  
*Victor W. Fazio e Myles R. Joyce*

## PARTE XII: COMPLICANZE DELLE STOMIE

- 43 Riparazione di stenosi della stomia 443  
*Jared C. Frattini e Jorge E. Marcet*
- 44 Ernia parastomale: tecniche per la riparazione in aperto 451  
*Terry C. Hicks*
- 45 Ernia parastomale: tecnica di riparazione con rete protesica sottofasciale 457  
*David E. Beck*
- 46 Ernia parastomale: riparazione laparoscopica secondo Sugarbaker 463  
*Brent D. Matthews e Arthur L. Rawlings*

### PARTE XIII: RICANALIZZAZIONE DOPO HARTMANN

- 47 Ricanalizzazione dopo Hartmann in aperto 469  
*Roberta L. Muldoon*
- 48 Ricanalizzazione dopo Hartmann in laparoscopia 477  
*Floriano Marchetti e Abdullah Al Haddad*
- 49 Ricanalizzazione dopo Hartmann laparoscopica hand-assisted 487  
*David E. Rivadeneira e Thomas E. Read*

### PARTE XIV: OPERAZIONI ADDOMINALI PER IL PROLASSO RETTALE

- 50 Chirurgia addominale per il prolasso rettale 491  
*Laurence R. Sands*
- 51 Rettopessi laparotomica 499  
*Sarah W. Grahn e Madhulika G. Varma*
- 52 Rettopessi laparoscopica 505  
*Howard M. Ross*
- 53 Rettopessi laparoscopica hand-assisted 509  
*Edward Borrazzo e Neil Hyman*
- 54 Rettopessi con e senza resezione in aperto 515  
*Scott R. Steele e Robert D. Madoff*
- 55 Resezione e rettopessi laparoscopica 529  
*Martin Luchtefeld e Dirk Weimann*
- 56 Resezione di sigma e rettopessi hand-assisted 541  
*William Timmerman*
- 57 Procedura di Ripstein 549  
*Jason F. Hall, Helen M. MacRae, Patricia L. Roberts*

### PARTE XV: RIPARAZIONE DELLE ERNIE ADDOMINALI

- 58 Ernie della parete addominale 557  
*David B. Earle*

**PARTE XVI: STRITTUROPLASTICHE NEL TENUE**

- 59**     Stritturoplastica Finney e Jaboulay    565  
*Hasan T. Kirat e Feza H. Remzi*
- 60**     Stritturoplastica secondo Heineke-Mikulicz, Finney e Michelassi    671  
*Alessandro Fichera, Fabrizio Michelassi, Sharon L. Stein*
- Indice analitico    581**